



CCCA 3
CPAS 4/5
PCS 6
Symbiose 7
Culture 9
Bibliothèque 10/11
ATL 13/14/15/16
Sport 17
Agenda 18/19/21
Etat civil /PMC 22

JOURNAL COMMUNAL

D'INFORMATIONS
CHAPELLE · PIETON · GODARVILLE



Pompes Funèbres du Centre S.A

Le personnel des Pompes Funèbres du Centre est à votre disposition 24 heures sur 24, 7 jours sur 7.



Assurances décès
Devis gratuit

Contrats anticipatifs

Rapatriement dans
le monde entier

Fleurs naturelles
Fleurs artificielles

Formalités après décès

Funérailles sur mesure

*" 4 générations d'expérience à votre service,
avec une large gamme de produits
ainsi que deux sites de recueillement."*

Conception et devis
en 3D GRATUIT

Monuments Funéraires
& Marbrerie du Bâtiment

Accessoires de Cimetière :
*photos, *lettrages, *lanternes,
*accessoires en bronze

Conception, réalisation
et placement par nos soins

Plaques personnalisées

Plaques de columbarium



Marbrerie

Une équipe de professionnels à votre disposition
pour vos réalisations, vos placements dans les cimetières.

Informations supplémentaires, rendez-vous ou devis,
dans nos bureaux ou à votre domicile,
avec ou sans rendez-vous, sur simple demande par téléphone.

Des conditions exceptionnelles sur les monuments & accessoires de stock.

FUNÉRARIIUM - BUREAU

Rue de la Hestre, 83
7160 Chapelle-Lez-Herlaimont

FUNÉRARIIUM ANNEXE

Rue Raoul Warocqué, 32
7140 Morlanwelz
(près de l'itm)

tél. : 064 37 00 00

info@pfducentre.net
www.pfducentre.net



C'est avec plaisir que le CCCA annonce la mise en place d'un **lieu de rencontre** où nous invitons les aînés de l'entité à venir passer un moment convivial durant lequel ils pourront échanger leurs points de vue avec d'autres aînés, ainsi qu'avec les membres de notre groupe.

Une ou plusieurs activités ludiques sont également prévues pour agrémenter ces rencontres.



Où se dérouleront ces rencontres :	Une salle sera mise à notre disposition dans le nouveau bâtiment du CENTRE CULTUREL, place de l'Hôtel de Ville à Chapelle.
Fréquences de ces rencontres :	Dans un premier temps, elles auront lieu tous les 2 mois à une date qui reste à préciser.
Comment être informé :	En consultant la page ÉVÉNEMENTS de notre blog à l'adresse suivante : https://chapelleanes.com/evenements-proches-et-futurs/ ou sur notre page FACEBOOK (voir ci-dessous).

Si vous désirez en savoir plus, vous pouvez toujours nous contacter via :

Notre adresse postale : Place de l'Hôtel de Ville, 16
à 7160 Chapelle-lez-Herlaimont.

Notre GSM (messagerie): 0496/91 53 53 (Orange)

Notre e-mail : chapelleanes@gmail.com

Notre blog : <http://chapelleanes.com/>

Notre page Facebook : <http://www.facebook.com/chapelleanes>



Vous pouvez aussi nous rencontrer en venant à notre **PERMANENCE MENSUELLE** tous les premiers jeudis du mois de 16h00 à 17h00.

Pour le moment le lieu de réunion est encore indéterminé pour les mois à venir mais il sera précisé sur la page EVENEMENTS de notre blog : <https://chapelleanes.com/evenements-proches-et-futurs/>



Fonds social mazout

Conscient de l'importance que représente le Fonds Mazout face aux augmentations cycliques du prix des produits pétroliers, et en réponse aux difficultés socio-économiques que rencontrent certains de ses concitoyens, le C.P.A.S. de Chapelle-lez-Herlaimont a mis en place cette année encore, des permanences spécifiques « Fonds Mazout ».

Pour votre facilité, veuillez trouver, ci-après les principales informations concernant cette aide. Pour tout complément d'information, vous pouvez téléphoner au CPAS : 064 43 20 20

Permanences pour les 1^{ère} et 2^{ème} catégories dès le 01/09/2017 <ul style="list-style-type: none">• A Chapelle : place de l'Eglise, 24 : jeudi de 9H à 10H• Lors de ces permanences, veuillez vous présenter à l'accueil.• Pour les personnes à mobilité réduite résidant à Piéton ou Godarville : possibilité de prendre RDV au domicile en téléphonant au 064/43.20.20		Permanences pour la 3^{ème} catégorie : permanences du service de médiation de dettes.
QUI A DROIT ?		
1^{ère} catégorie Vous-même et/ou toutes les personnes de votre ménage ont droit à l'intervention majorée de l'assurance soins de santé c-à-d vous êtes OMNIO ou BIM (ancien VIPO)	2^{ème} catégorie Votre ménage dispose de revenus annuels bruts imposables inférieurs ou égaux à 19.105,58€, augmentés de 3.536,95€ par personne à charge	3^{ème} catégorie si vous bénéficiez : <ul style="list-style-type: none">• d'un règlement collectif de dettes ;ou d'une médiation de dettes et• vous ne savez pas faire face au paiement de votre facture de chauffage
DOCUMENTS A FOURNIR		
<ul style="list-style-type: none">• Copie carte d'identité• Attestation du statut OMNIO ou BIM pour tous les membres du ménage. Attention : si tous les membres du ménage ne sont pas OMNIO ou BIM vous devez aussi fournir l'avertissement extrait de rôle de tous les membres du ménage (ou autre preuve de revenus)• Facture	<ul style="list-style-type: none">• Copie carte d'identité• l'avertissement-extrait de rôle pour tous les membres du ménage (ou autre preuve de revenus) Attention : si vous ou un membre de votre ménage est propriétaire de bien(s) immobilier(s) autre(s) que celui que vous occupez, des règles particulières de calcul seront appliquées• Facture	<ul style="list-style-type: none">• Copie carte d'identité• La décision d'admissibilité de la requête de règlement collectif de dettes, visée à l'article 1675/6 du Code judiciaire, prise à l'égard du bénéficiaire ;• Une attestation de la personne ou de l'institution visée à l'article 67 de la loi du 12 juin 1991 relative au crédit à la consommation, qui effectue la médiation de dettes• Le centre doit également constater que l'intéressé n'est pas en mesure de payer sa facture de chauffage (étude du budget) (revenus et charges du ménage)
Si vous habitez dans un immeuble à plusieurs appartements, vous demandez au propriétaire ou au gestionnaire de l'immeuble une copie de la facture de livraison pour l'immeuble ainsi qu'une attestation mentionnant le nombre de logements concernés par la facture.		
PRODUITS ELIGIBLES		
Pour les 1^{ère} et 2^{ème} catégories Gasoil de chauffage en vrac ou à la pompe Pétrole lampant type C en vrac ou à la pompe Propane en vrac !! pour les combustibles à la pompe, vos coordonnées doivent impérativement figurer sur votre souche		

Pour toutes les catégories, **vous devez apporter la facture relative à la livraison dans un délai de 60 jours** à dater de la livraison du combustible.

Permanence du service social

À Chapelle-lez-Herlaimont (place de l'Église, 24) 064/43 20 20

A partir du 16/09/2019

LUNDI	De	09h30 à 10h30	Mr PASTURE
	De	09h30 à 10h30	(permanence eau SWDE uniquement)
	De	13h00 à 14h00	Mme URLUS (secteur – 25 ans)
MARDI	De	08h30 à 09h30	Mme ALONGI (secteur – 25 ans)
	De	09h30 à 10h30	Mme MARAI
	De	13h00 à 14h00	Mme ISAIA
	De	14h00 à 15h00	(permanence chauffage)
	De	15h00 à 16h00	(permanence ILA uniquement)
MERCREDI	De	09h30 à 10h30	Mme MORETTI
	De	13h00 à 14h00	Mr PASTURE
JEUDI	De	09h00 à 10h00	(permanence chauffage)
	De	09h30 à 10h30	Mme MARAI
	De	13h00 à 14h00	Mme URLUS (secteur – 25 ans)
VENDREDI	De	09h30 à 10h30	Mme MORETTI
	De	09h30 à 10h30	Mme ISAIA
	De	13h00 à 14h00	Mme ALONGI (secteur – 25 ans)

À Piéton (ancienne administration communale)

LUNDI	De	13h30 à 14h30	Mme MARAI
--------------	----	---------------	-----------

À Godarville (salle polyvalente place de Gaulle)

MARDI	De	10h00 à 11h00	Mr PASTURE
--------------	----	---------------	------------

Mediation de dettes

À Chapelle-lez-Herlaimont (rue Robert 4)

LUNDI	De	16h30 à 18h30	Mme RISTANO	064/31 24 62
MARDI	De	09h30 à 11h00	Mr PIETERS	064/31 24 61
	De	16h30 à 18h30	Mme CIMINO	
MERCREDI	De	09h30 à 11h00	Mme RISTANO	
	De	16h30 à 18h30	Mr PIETERS	
JEUDI	De	09h30 à 11h00	Mme CIMINO	064/31 24 63

Dates des consultations juridiques de 1^{ère} ligne

A partir de 17h00 (Vous devez être présent(e/s) au plus tard à 17h45 car vous risquez de ne pas être reçu(e/s) au-delà de cette heure).

22 octobre 2019 • 5 et 19 novembre 2019 • 10 décembre 2019 • 7 janvier 2020

Lieu : C.P.A.S. de Chapelle-lez-Herlaimont, place de l'Église 24, 7160 Chapelle-lez-Herlaimont

Pour tous renseignements n° de Tél. : 064/43.20.20



PLAN DE COHÉSION SOCIALE



1. Activité pour les parents et leurs enfants... Participation gratuite !

Les Matinées enchantées - Éveil musical

Un moment de convivialité dédié à l'instant présent où comptines, chansons enfantines, livres, jeux et jeux de doigts seront au rendez-vous pour le plus grand plaisir des enfants et de leurs parents !

Public : enfants de 3 mois à 3 ans accompagnés d'un parent

Animatrice : Joëlle Lartelier, conteuse

Quand ?

Les mercredis de 9h à 11h

- 23 octobre
- 20 et 27 novembre
- 11 et 18 décembre

Inscriptions au 064/43.13.15 ou 0474/84.51.84



La Semaine du Jeu

La 9^{ème} édition de la « Semaine du jeu » aura lieu du **lundi 4 au jeudi 7 novembre 2019**; les élèves de 6^{ème} primaire de l'entité participeront à des ateliers jeux au sein de la salle de l'Administration communale. Soirée de clôture ouverte aux familles le **jeudi 7 novembre 2019** de 18h30 à 20h30 au sein de la salle de l'Administration communale (Place de l'Hôtel de Ville, 16).

Venez prendre du plaisir à jouer en famille ! **Entrée gratuite !**



A l'initiative du Plan de Cohésion Sociale de l'Administration communale. En partenariat avec la bibliothèque du T'chatpitre, la Maison des Jeunes du Centenaire, l'AMO Cultures Jeunes Chamase, le service Latitude Jeunes, le magasin « Fox & Cie » de Nivelles, l'ASBL Échiquier du Centre, ...

2. Handicap



Permanence du Service Public Fédéral Sécurité Sociale Direction Générale des Personnes Handicapées (Vierge noire)

Vous avez introduit une demande de reconnaissance, d'allocation ou d'une autre mesure à la **Direction Générale des Personnes Handicapées** et vous souhaitez **connaître l'état d'avancement de votre dossier et/ou poser des questions d'ordre financier et administratif** (ou vous souhaitez avoir des renseignements avant de faire une demande)...

Prochaines permanences :

- le mardi 12 novembre de 9h à 11h
- le lundi 9 décembre de 9h à 11h

Plan de Cohésion Sociale

Place de l'Hôtel de Ville, 16 - 7160 Chapelle-lez-Herlaimont
(bâtiment situé à gauche de l'Administration communale)
Informations au 064/43.13.15



L'ASBL SYMBIOSE
PROPOSE:

La citoyenneté, un jeu d'enfant!

Dans le cadre du projet "Promotion de la citoyenneté et de l'interculturalité", Symbiose organise des animations à destination des jeunes!

AU PROGRAMME:

Création d'un jeu au travers d'animations diverses sur les médias, l'identité culturelle, l'écologie, la lutte contre le racisme et les discriminations, la violence, l'égalité des sexes... le tout en s'amusant!

Conditions d'accès:

Ateliers **gratuits** pour tous les jeunes âgés de 12 à 25 ans

Modalités pratiques:

Un mercredi après-midi sur deux, d'octobre à juin à Chapelle-lez-Herlaimont à partir du 9 octobre de 14h à 16h30

INFOS ET RÉSERVATIONS :

064/28 01 87 OU AU 0493/60 71 55

OU SYMBIOSE.INTEGRATION@SKYNET.BE

Une initiative de l'ASBL Symbiose, avec le soutien financier de la Fédération Wallonie-Bruxelles et de l'Administration Communale de Chapelle-lez-Herlaimont



Production de fruits
et légumes de saison
Magasin du terroir

Ouvertures du magasin
Me 16h à 18h - Je 14h à 16h
Ve 14h à 18h - Sa 9h30 à 15h



Les Jardins de Myrtille

Redécouvrez
le vrai goût
des fruits et légumes

Rue Vandervelde, 12
Forchies-la-Marche
0496 600 371



Verbinnen

Pompes funèbres

*Fleurs et
Funérarium*

info@funerailles-verbinnen.be
www.funerailles-verbinnen.be
Tél 064 22 22 58
Gsm 0475 93 06 79

rue Destrée 33C
7160 Godarville

Regifo

Edition

Ce bulletin est réalisé par
la sprl REGIFO Edition
rue St Roch 59 - Fosses-la-Ville
T. 071/74 01 37 • F. 071/71 15 76

Nous remercions les annonceurs pour leur collaboration à la parution de ce bimestriel. Nous nous excusons auprès de ceux qui n'auraient pas été contactés. Si vous souhaitez paraître dans le prochain numéro, contactez-nous !

info@regifo.be
www.regifo.be

Votre conseillère en communication,
Nathalie D'ALELIO se fera un plaisir de vous rencontrer.
0495 / 66 87 32

Centre Médical des Ascenseurs



Laboratoire :

Du lundi au vendredi
Le samedi

De 7h30 à 10h30
De 8h00 à 10h30

Radiologie :

Radiologie conventionnelle, Echographie,
Mammographie, Echo-Doppler.



Consultations médicales :

Audiologie, Cardiologie, Chirurgie Digestive,
Chirurgie Vasculaire, Diététique, Gynécologie,
Infectiologie, Logopédie, Médecine Interne,
Neurologie, Neuropsychologie, Orthopédie,
Pédiatrie, Pédicure Médicale, Psychologie.



Le Centre Médical des Ascenseurs

Adresse :
Rue du Manoir Saint-Jean, 1A
7070 Thieu

Téléphone :
064/ 662 651

www.chrhautesenne.be

CHR Haute Senne



Théâtre du Samedi :
19/10 à 20h00 et 20/10 à 16h00

« Un toit pour toi » une comédie de Viviane Tardivel mise en scène de Jean-Luc Duhaut

Salle de l'Hôtel de Ville. 7€ en prévente et 9€ sur place

Infos et réservation :

secretariat.cch@gmail.com ou 064/43.12.57



Concert Celenasophia :
26/10 à 20h00

7€ en prévente / 10€ sur place

Infos et réservation :

secretariat.cch@gmail.com ou 064/43.12.57



Concert de clôture du cycle en hommage à Léo Ferré :
vendredi 08/11 à 20h00

Gratuit sur réservation

Infos et réservation :

secretariat.cch@gmail.com ou 064/43.12.57

Des notes au Salon

Etoiles et Compagnies asbl et le Centre Culturel de Chapelle-lez-Weiraimont vous propose un concept de concerts intimistes dans les salons chapellois.

3 dates :

- Le mercredi 20 novembre 2019 à 20h00
- Le mercredi 22 janvier 2020 à 20h00
- Le mercredi 1 avril 2020 à 20h00

Et un concert de clôture le dimanche 10 mai 2020

Un concert 9€ / Deux concerts 16€ / Trois concert 21€

Concert de clôture : 9€

Réservation et paiement à l'avance obligatoire !

les lieux de concerts vous seront donnés après réservation

Infos et réservation :

secretariat.cch@gmail.com ou 064/43.12.57





Bibliothèque communale du T'chatpitre

Locaux : Place Omer Musch, 1 Piéton

Atelier Lecture Bricolage Enfants 0-5 ans
07/11 de 17h à 18h

Ateliers DIY
20/11
de 15h à 17h [Initiation à la couture parents/enfants]
de 17h à 19h [Création Sacs en Jeans]

Repair Café 25/10 de 16h à 19h
Dépôt de vêtements 11/10 de 19h à 20h30
Première Donnerie 25/10 de 16h à 19h

Projet Citoyen Piéton

Renseignements : 064/44.17.09 - 064/43.12.57

Projet citoyen de Piéton

Au printemps dernier, des citoyennes et des citoyens ont frappé à la porte de plusieurs organisations de la commune de Chapelle-lez-Herlaimont, avec la volonté de mettre en place des activités à Piéton.


Au fil des réunions, un projet citoyen commence à prendre forme, porté par des bénévoles, soutenu par la Bibliothèque du T'chatpitre, le Centre Culturel, le Plan de Cohésion Social et le Service Environnement de Chapelle-lez-Herlaimont.

Aujourd'hui, le projet se décline en 3 volets : un Repair Café, des séances Do It Yourself, des ateliers et événements (atelier de lecture et bricolage pour enfants, donnerie de vêtements et d'autres activités à venir ...). Les activités auront lieu dans la Bibliothèque de Piéton.

Ce Projet Citoyen vise à redynamiser Piéton, à créer du lien et de l'entraide entre les habitant(e)s, à mettre en valeur et transmettre des savoir-faire, à contribuer à une société durable.

Certaines activités seront mises en place très prochainement. D'autres sont encore en réflexion. Chaque citoyen(ne) est libre de participer et de proposer des activités. Si vous souhaitez rejoindre le projet, n'hésitez pas à prendre contact avec la Bibliothèque ou le Centre culturel.

EXPOSITION




LES ÉMIGRANTS BELGES D'HIER, UN MIROIR POUR AUJOURD'HUI...

Exposition du 5 au 19 octobre 2019
Conférence d'Anne Morelli le 5 octobre à 18h00

ENTRÉE LIBRE

A la Bibliothèque du T'chatpitre
Rue Saint-Germain 10
7160 Chapelle-lez-Herlaimont



« Les émigrants belges d'hier, un miroir pour aujourd'hui ... »

Exposition visible pendant les heures d'ouverture de la bibliothèque du 5 au 19 octobre 2019.

Vernissage et conférence d'Anne Morelli le samedi 5 octobre à 18h.

A travers l'Histoire, un grand nombre de Belges sont partis à destination de la Russie, des États-Unis, du Canada, de l'Amérique latine, de l'Afrique ou de pays plus proches comme la France, les Pays-Bas ou la Grande-Bretagne. Certains fuyaient la guerre, les persécutions politiques et religieuses, d'autres encore la misère.

Qui étaient ces émigrants belges ? Pourquoi ont-ils tout quitté ? Et comment ont-ils été accueillis et considérés dans les pays où ils se sont installés ?

C'est à ces questions que répond l'exposition « Les émigrants belges d'hier : un miroir pour aujourd'hui ». Pour informer le visiteur tout en l'invitant à réfléchir, elle fait appel à des archives surprenantes et à des préjugés intemporels.

En collaboration avec Le Centre Culturel.



Halloween « Freak Show » le jeudi 31 octobre de 19h à 21h

Il se murmure que cette année encore, au moment d'Halloween, des phénomènes étranges et inquiétants se dérouleront à la Maison des Jeunes du Centenaire et à la bibliothèque du T'chatpitre ...

Oserez-vous franchir nos portes le jeudi 31 octobre ?

N'oubliez pas votre lampe de poche et surtout ... votre courage ... vous en aurez besoin ...

Départ de la bibliothèque, les enfants doivent être accompagnés (âge minimum conseillé 12 ans) !

Activité gratuite, en collaboration avec La Maison des Jeunes du Centenaire.

Nouvel horaire

Nous sommes désormais ouverts tous les jours à Chapelle

On garde nos bonnes habitudes à Piéton mais avec un réaménagement des locaux !

Et dès le lundi 16 septembre 2019, nous vous accueillerons tous les lundis à Godarville dans nos nouveaux locaux situés dans la nouvelle école sur la Place Albert 1^{er}.

Bibliothèque de Chapelle

Rue Saint-Germain, 10

Chapelle-lez-Herlaimont

064/44.17.09 - bibliotheque@chapelle-lez-herlaimont.be

Lundi	Fermé	14h à 16h
Mardi	8h30 à 12h30	14h à 16h
Mercredi	Fermé	14h à 18h
Jeudi	8h30 à 12h30	Fermé
Vendredi	8h30 à 12h30	14h à 16h
Samedi	8h30 à 12h30	Fermé

Bibliothèque de Piéton

Place Musch, 1

Piéton

071/54.23.63

Le mardi de 16h30 à 18h

Bibliothèque de Godarville

Place Albert 1^{er}

Godarville

Le lundi de 15h à 17h

Plus d'informations aussi sur notre page Facebook (Bibliothèque du T'chatpitre) ou sur notre site :

<http://bibliothequechapelle.wixsite.com/bibliothequechapelle>

Accueil Temps Libre



Commune de Chapelle-lez-Herlaimont
Accueil temps libre des enfants de 2 ans et demi à 12 ans

Accueil Temps Libre pour les enfants de 2,5 ans à 12 ans.

ACCUEIL EXTRASCOLAIRE

LES GARDERIES

Un accueil extrascolaire est assuré au sein des écoles communales de l'entité de 7h00 à 17h30. Il est également possible d'avoir un accueil à partir de 6h30 et jusque 18h30 sur réservation en mentionnant le nom de l'enfant, son âge, l'heure d'arrivée ou de départ et l'école qu'il fréquente. **Garderie : 1€/heure.**

LES MERCREDIS-MALINS

Encadrement des enfants par des animateurs qualifiés de 12h00 à 17h30 au sein des implantations scolaires communales. Accueil possible jusque 18h30 uniquement sur réservation. Dans un souci d'organisation, l'inscription aux Mercredis-malins est souhaitée. **Mercredis-malins : 3€.**

LES CONFÉRENCES PÉDAGOGIQUES

Accueil des enfants entre 6h30 et 18h30 au sein de chaque implantation et uniquement sur réservation.

Conférences pédagogiques : matin : 2€ - après-midi : 2€.

Abonnement en vente auprès des animatrices lors des garderies et au bureau de la Petite enfance (Place de l'Hôtel de Ville 16 à 7160 Chapelle-lez-Herlaimont) le mardi entre 8h30 et 10h30.

Les réservations doivent être envoyées par email à Mme Cathy Jablonowski à l'adresse atl@chapelle-lez-herlaimont.be.

Contact

Ameline Hainaut - Coordinatrice ATL - 064 44 67 81

ameline.hainaut@chapelle-lez-herlaimont.be - Facebook : « Accueil extrascolaire Chapelle »

LE CENTRE COMMUNAL DE VACANCES



Le Centre Communal de Vacances de Chapelle-lez-Herlaimont est reconnu et agréé par la Fédération Wallonie Bruxelles. Cet agrément nous est accordé sur base d'un plan triennal de fonctionnement et d'un projet pédagogique assurant que l'ensemble des activités proposées est adapté à l'âge des enfants.

Les activités sont basées sur des thèmes hebdomadaires et chaque semaine se clôture sur un grand jeu rassemblant l'ensemble des groupes.

Durant leur séjour, les enfants, en fonction de leur âge, pourront goûter aux joies d'activités aussi nombreuses que variées telles que le sport dans sa globalité, la psychomotricité, la piscine, l'expression corporelle, le bricolage, des excursions diverses, etc.

Quand ?

Accueil des enfants entre 2,5 ans et 12 ans durant les vacances de Printemps et les 6 premières semaines des vacances d'été, de 8h00 à 16h00. Garderie à partir de 7h30 et jusque 17h30.

Où ?

Ecole de l'Avenue François Lamarche à 7160 Chapelle-lez-Herlaimont.

Contact

Ameline Hainaut - directrice ATL - 0471 44 29 55

ameline.hainaut@chapelle-lez-herlaimont.be - Facebook : « Accueil extrascolaire Chapelle »



LE CENTRE DE VACANCES DE L'ISPPC



Le Centre de Vacances de l'ISPPC est un milieu d'accueil à destination des enfants de 2,5 ans à 12 ans durant toutes les vacances scolaires au Pôle enfance de la rue de la Prairie à 7160 Chapelle-lez-Herlaimont (de 9h00 à 16h30 – possibilité de garderies).

Les enfants y sont encadrés par des animateurs brevetés qui veilleront à leur épanouissement en leur proposant des animations adaptées en fonction de l'âge et de l'évolution des participants.

Angélique Lebrun (071 92 53 20)

LES CLUBS SPORTIFS

TCHALOU VOLLEY (Volley-ball)

Salle des sports de Chapelle et Piéton - À partir de 3 ans.

Horaires : Mardi à Chapelle (17h à 22h) - Mercredi à Chapelle (14h à 18h) - Mercredi à Piéton (13h30 à 18h) - Vendredi à Chapelle (19h à 22h) - Vendredi à Piéton (19h à 21h) - Samedi et dimanche (compétitions). **Contact :** Bénédicte Moreau (0496 25 71 90).

TEAM BUONOPANE (Kick-boxing)

Salles des sports de Chapelle - À partir de 5 ans.

Horaires : Lundi (18h à 21h) - Mercredi (18h à 21h) - Vendredi (18h à 19h30) - Samedi (12h à 13h).
Contact : Lucas Buonopane (0493 52 16 35).

BADMINTON CLUB CHAPELLOIS (Badminton)

Salle des sports de Chapelle - À partir de 10 ans.

Horaires : Jeudi (18h30 à 21h) - Samedi (9h à 12h). **Contact :** Chantal Duchenne (0498 46 49 01).

ENTENTE DU CENTRE CHAPELLE-LA HESTRE (Handball)

Salle des sports de Chapelle - À partir de 7 ans

Horaires : Vendredi (17h30 à 19h). **Contact :** Jean-Louis Di Ilio (0478 51 07 63).

E-COOL ARCHERY CLUB (Tir à l'arc)

Salle des sports de Piéton (automne-hiver) & terrain de football de Claire Fontaine (printemps-été).

À partir de 10 ans. **Horaires :** Mardi (19h à 22h) - Jeudi (19h à 22h).

Contact : Cathy Carpentier (0491 87 54 95).

FIGHT CLUB PIÉTON (Karaté)

Ancienne école communale de Piéton (rue du Centenaire 8/A à 7160 Piéton) - À partir de 5 ans.

Horaires : Lundi (18h30 à 20h30) - Mercredi (18h30 à 20h30) - Vendredi (18h30 à 20h30).

Contact : Andy Matthijs (0498 52 56 58).

ABADA CAPOEIRA (Capoeira)

Salle des sports de Piéton - À partir de 3 ans.

Horaires : Mardi (17h à 18h30). **Contact :** Lindsay Argiolas (0485 82 59 07).

CHAP'S ROLLER HOCKEY CLUB (Hockey sur roller)

Salle des sports de Piéton - À partir de 3 ans.

Horaires : Jeudi (17h à 19h) - Vendredi (17h à 19h) - Dimanche (11h à 13h).

Contact : Thomas Deschuytener (0474 49 04 33)

BAEK-HO DOJANG 7160 (Taekwondo)

Salle des sports de Piéton - À partir de 4 ans.

Horaires : Lundi (19h à 21h) - Mercredi (18h à 21h) - Samedi (10h à 12h).

Contact : Roiani Cervillieri (0495 66 15 33).

LES VIEUX COPAINS (Tennis de table)

Salle des sports de Piéton - À partir de 6 ans.

Horaires : Mercredi (18h à 21h) - Samedi (compétitions). **Contact :** Jean-Pol Beaudot (0495 62 79 60).

ART POUR NOURRIR LE CORPS (Qi Gong)

Salle des sports de Piéton - Minimum 12 ans.

Horaires : Lundi (17h à 19h).

Contact : Giuseppe Ferraro (0495 44 83 42).

UNION ENTITE CHAPELLOISE (Football)

Complexe sportif - Domaine de Claire Fontaine - À partir de 5 ans.

Contact : Alain Roulent (0483 08 64 71).

ROYAL TENNIS CLUB (Tennis)

Rue des Ateliers, 7160 Chapelle-lez-Herlaimont - À partir de 3 ans.

Contact : Francis Lewillon (0495 17 49 53).

DANSE TA VIE (Danse)

Rue Royale 12, 7160 Chapelle-lez-Herlaimont - À partir de 3 ans.

Contact : 0488 80 93 27.

ATELIER PSYCHOMOTRICITE (Psychomotricité)

Hall des sports de Chapelle-lez-Herlaimont - À partir de 2,5 ans et jusque 5 ans.

Contact : 064 44 37 56.

COURS DE NAGE (Cours individuels d'apprentissage de la nage + cours collectifs d'accoutumance à l'eau)

Piscine communale de Chapelle-lez-Herlaimont - Cours collectifs d'accoutumance de 2,5 ans à 5 ans.

Cours individuels à partir de 6 ans.

Contact : 064 26 10 94.

ASBL CLUB GYM CHAPELLE (Club de natation)

Piscine communale de Chapelle-lez-Herlaimont - À partir de 3 ans.

Contact : Marjorie Paradellis (0477 66 33 52).



LES ACTIVITÉS CULTURELLES ET ARTISTIQUES

LE MONDE DE MANOUCHE

Rue du Saussois 11
7160 Chapelle-lez-Herlaimont

Contact :
lemondedemanouche2015@gmail.com
Sylvie Honninckx
0486 95 61 04

BIBLIOTHEQUE DU T'CHATPITRE

Rue Saint-Germain 10
7160 Chapelle-lez-Herlaimont

Contact :
Mme Isabelle Sedek
064 44 17 09

AMO CULTURES JEUNES CHAMASE

Aide aux devoirs
Rue de la Solidarité 23
7160 Chapelle-lez-Herlaimont

Contact :
amo.cjchamase.dir@gmail.com

ECOLE DE TAMBOUR

Cours de percussions et d'instruments à vent
Rue des Ecoles 4
7160 Chapelle-lez-Herlaimont

Contact :
0495 99 32 24

PRÉ-EN-BULLE

Ecole de cirque
Clos du Chêne au Bois, 12
7160 Chapelle-lez-Herlaimont

Contact :
064 28 12 93

LA MAISON DES JEUNES DU CENTENAIRE

Rue de l'Abreuvoir 7
7160 Chapelle-lez-Herlaimont

Contact :
Marjorie Zagrodnik
mjchapelle@outlook.com
064 45 89 61

CENTRE CULTUREL DE CHAPPELLE-LEZ-HERLAIMONT

Place de l'Hôtel de Ville 17
7160 Chapelle-lez-Herlaimont

Contact :
Lisa Di Sante
secretariat.cch@gmail.com
064 43 12 57

ECHEVINAT DES SPORTS

CENTRE SPORTIF LOCAL « Sport et Délassement asbl »

Rue de La Hestre, 69 à 7160 Chapelle-lez-Herlaimont - 064/44.37.56 - csl.sportetdelassement@hotmail.be

Les activités du Centre Sportif Local

**Atelier Psychomotricité**

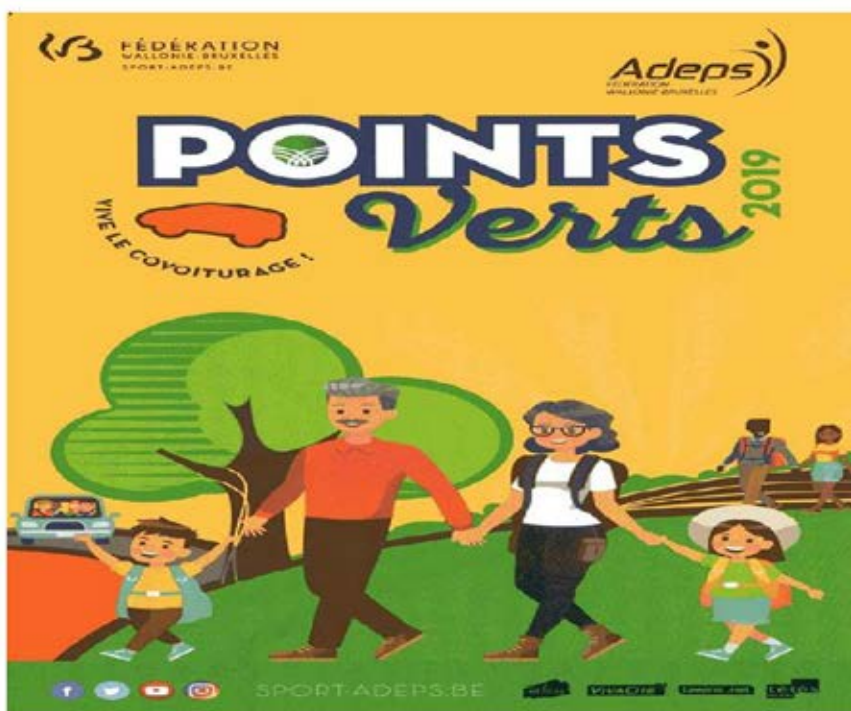
(2 ans ½ à 5 ans)
 Les jeudis en période scolaire
 De 17h15 à 18h15
Lieu : salle des sports de
 Chapelle

**Gym douce (seniors)**

Les mardis de 16h00 à
 17h00
 1 € la séance
Lieu : salle des sports de
 Chapelle

**Marche Seniors**

Les mercredis à 9h00
 1 € la séance
Lieu : salle des sports de
 Chapelle



**Point Vert de Sport et Délassement asbl
 à Piéton**

le **dimanche 17 novembre 2019 (à partir de 8h00)**

Parcours – Boucles de **5 KM - 10 KM - 20 KM**

Accueil **Clos des Menuts - rue Laurent, 18 à Piéton**

Renseignements **064/44.37.56**





*Thé dansant
spécial week-end des seniors*
organisé par l'Amicale des seniors

15 NOVEMBRE

Salle des fêtes de l'Hôtel de Ville
de 14h à 17h30 [bienvenue à tous]

*Cérémonie des Noces
dans le cadre du week-end des seniors*

L'Administration communale de Chapelle-lez-Herlaimont et l'échevinat de l'Etat civil ont le plaisir de mettre à l'honneur, lors d'une cérémonie, les couples fêtant leurs Noces d'Or (50 ans de mariage), de Diamant (60 ans de mariage), de Brillant (65 ans de mariage) et de Platine (70 ans de mariage).

16 NOVEMBRE à 11H

Salle des fêtes de l'Hôtel de Ville
[Cette festivité est réservée aux
fêtés et à leurs invités]

**Inauguration de l'école communale
fondamentale de Godarville**

[bienvenue à tous]

Vendredi 22 novembre à 15h30

PLACE ALBERT 1^{ER} GODARVILLE

INVITATION

A l'occasion de la Semaine Européenne de Réduction des Déchets

Le service environnement de Chapelle-lez-Herlaimont et Tibi présentent pour la 5^e édition :

23

NOVEMBRE 19H

SALLE DE L'HOTEL DE VILLE

16 place de l'Hôtel de Ville 7160 Chapelle-lez-Herlaimont



Recyclons
la **MODE**
Défilé

MATTHIAS NEUKENS



Appel aux artisans

Chers artisans,

vous pouvez vous inscrire pour notre 26^e marché de Noël qui se déroulera les 13 et 14 décembre prochains. Vous trouverez tous les documents nécessaires sur notre site web.

www.chapelle-lez-herlaimont.be/cef/mathieu/noel.pdf

Venez y présenter et vendre vos produits et contribuer, ainsi, à la richesse et au succès de l'événement.

Infos : 064.43.12.41

Salle de Place
de l'Hôtel de Ville
13 ET 14 DECEMBRE
15H00-24H00

AIDE-MÉNAGER(CÈRE)S À DOMICILE

SUIV(E)S SUR LE TERRAIN PAR UNE ÉQUIPE D'ENCADRANTS TECHNIQUES

ET TOUJOURS UNE CENTRALE DE REPASSAGE ET UN SERVICE DE RETOUCHE COUTURE SUR CHAPELLE

Rue J. Wauters 30 • 7160 Chapelle-lez-Herlaimont • 064 33 60 15 • info@proxemia.be • www.proxemia.be

prox&mia
cooperative de services

Chauffage
Sanitaire
Vitrerie
Menuiserie
Verandas

A **ANTOINE** SPRL

La qualité et la proximité en plus !

Cécile Warmont

Chaussée Romaine, 30 • 7160 Chapelle-lez-Herlaimont • Tél. 064 26 53 91 • Fax 064 26 73 95
service.clientele@aantoinesprrl.be

www.pedicure-daniele.be

Pedicure Daniele

Pédicure Médicale

Soins des pieds
Ongles incarnés
Verrues
Oeil de perdrix
Durillons
Cors
Callosités
Soins diabétiques
Mycoses
Crevasses
...

Cabinet / Domicile
Rue Hector Gratia, 34 - PIETON
0496 / 32 91 18
pedicure.daniele@gmail.com

PVC - ALU - BOIS - VOILETS - GARAGES - VERANDAS

CHÂSSIS+
www.my-chassisplus.com

Au meilleur prix
Avec ou sans placement
Livraison rapide 3-4 semaines

PROFIL ET QUINCAILLERIE ALLEMANDE CLASSE A

0476 26 00 56
Devis gratuit
chassisplus@skynet.be

Sur présentation de ce bon vous est offert:
une remise de 10% + 2 moustiquaires
valable sur achat min de 5000€

TOP MINCEUR
Nadine WASTELAIN
COACH EN NUTRITION
Maigrir en mangeant

Rue du Président Allende N° 43
7160 Godarville
064 22 09 93
nadine.wastelain@skynet.be

NOUS METTONS À VOTRE DISPOSITION NOTRE EXPÉRIENCE & NOS COMPÉTENCES AFIN DE VOUS OFFRIR UN SERVICE DE QUALITÉ.

**OSEZ LE CHANGEMENT,
VENEZ NOUS RENDRE VISITE !**

Rue de Gouy, 51
7160 Chapelle-lez-Herlaimont
064/70.70.80
raffaele@illae-assur.be

Chapelle-lez-Herlaimont

Cérémonies patriotiques des 5 et 11 novembre 2019.

Manifestations du Souvenir

organisées par les groupements patriotiques, avec le soutien de
l'Administration communale.

Mardi 5 novembre : Relais Sacré.

13 h 40 : rassemblement et arrivée du Flambeau sacré au Monument aux Morts de Chapelle,
14 h 00 : départ vers Godarville, Piéton, Carnières, Morlanwelz, Fayt-lez-Manage et Manage.

Lundi 11 novembre : Armistice.

08 h 00 : rendez-vous sur la place de l'Hôtel de Ville pour le déplacement en car,
08 h 30 : dépôt de fleurs au cimetière de Chapelle-lez-Herlaimont,
09 h 00 : dépôt de fleurs au Monument et hommage aux Morts des deux guerres à Godarville,
09 h 30 : Te Deum à l'église St Germain à Chapelle,
10 h 30 : dépôt de fleurs au Monument et hommage aux Morts des deux guerres à Piéton,
11 h 00 : dépôt de fleurs à la Stèle de la Libération au parc Jaubert puis départ pour le
Monument aux Morts de Chapelle-lez-Herlaimont,
11 h 30 : dépôt de fleurs au Monument de Chapelle-lez-Herlaimont et hommage aux Morts des
deux guerres (diffusion de la Brabançonne),
12 h 00 : défilé devant les autorités, place de l'Hôtel de Ville de Chapelle,
13 h 00 : banquet de l'Armistice à la salle de l'Administration communale de Chapelle.

(Infos et réservations : A.Gilles 0478/47 74 20 R.Van Hese 064 /44 10 39)

Nous prions tous les corps constitués, toutes les écoles, les organisations patriotiques (avec drapeaux) et le public de bien vouloir rehausser de leur présence ces cérémonies d'hommage à ceux qui ont donné leur vie ou leur santé pour la défense de notre droit le plus sacré, la liberté.



État civil

Mariage 2019**Mai**

Avaux Maurice Pierre Ghislain et Herinckx Michèle

Di Bennardo Vincenzo et Di Leto Eloïsa

Bavier Raymond Jean-Baptiste Ghislain et Germaux, Murielle Francine Eugène

Debergh Lambert Raymond Armand et Rullens Julie Marceline Louise

Vanhove Edouard Alexandre André Gérard et Foti Eléna

Limbourg Benjamin et Lefèbvre Sophie Isabelle Rolande Gaby

Locufier Thomas et Roosens Lyse

Macchia Alessandro et Balletto Sandrine Aline Lucia

Juin

Bouillon Jaky et Goulas Jessica Ghislaine

Jurek Piotr et Glogowska, Agnieszka Katarzyna

Lecomte Cédric Edgard Joseph Fernand et Bruneau Albane Mélanie Nadine Ermeline

Hecq Timothy Roger Henri et Benis Lorianne Martine Danielle

Thomas Loïc et Sorouri Itry Iman

Di Fazio Franco et Leclercq Sylvie Brigitte

Tournay Sébastien et Bombeke Aurélie

Sollami Jonathan et Ghilain Madison

Juillet

Scailquin Axel et Accou Isabelle Elisabeth Léontine

Van Mechelen Jean-Yves et Henon Sylvie Aurélie Leticia

Cordisco Nicolas et Saerens Marie-Hélène

Nechifor Valerica et Costache Ionel

Lebacq Jean-François et Marlier Anne

Août

Fabjanczyk Roman Bogdan et Bodson Elodie Maude

Milaire Laetitia Christiane Ghislaine et Verhaegen Emilie

Canon Jérôme et Michiels Mailys Bérénice Morgane

Carrese Alessio et Sciacchitano Alison

Angelosante Alberto et Capriotti Giuseppina

Primavera Michaël Raphaël et Vermeulen Pauline

Naissance 2019**Juin**

ALASALVAR Lina

FRERES Julia

LARCINESE Sofia Cristiana Franca

SERGIO Angela

WARGNIES Gabriel

FUINO Giulia

MEUNIER Thyméo Michaël Aldo

JACOB Téa

Juillet

DURIEUX Talicia Véronique Dominique

PARIS LEJEUNE Maeva Michèle Carole Coraline

FIGUE Ezra Gregory Aryl

BERTRAM Zélio Pierino Secondo

VAN DAMME Couturiaux Imao

SAIDI Mohammed

NTABAKUNZI Eunice Darlene

BERTRAND Lionel

HIERNAUX Melia

ARAGONA Giulia

DECHAMPS DAHLEM Romain Xavier Romane

VAN DE PERRE Donda Gioia

Décès 2019**Juin**

CRETS Ariane Jacqueline Gilberte

MORANDI Aldo Giuseppe

FEO Giovanni

PETITAT Lucienne

DEGHELT Jean Valère

HOUBE Jean Mathieu Léopold

DEL SONNO Donato

CHAPELLE Isabelle Philomène Vitaline

FACHE Jean-Pol

D'HAeyer Renée Louise

Juillet

DELVALLÉE Yvette Ghislaine

RECTEM Isabelle

DUCARME Andrée

DUFRANE Chantal Carmen

DE GREGORIO Ermelinda

CHAPELLE Jacques Ghislain

SCARSÉ Marcel Jean Victor

DANHIE Benié Wozan Marguérite

LOMBRITTO Rosina

FÜNFSCHILLING Mireille Marie Jeanne Michèle

DUBUS Victoria

VAN SCHOUBROECK Jean Albert Benoit

HOOREMAN Pierre Marcel

Prochaines collectes sélectives

PMC :28 octobre - 9 et 25 novembre
9 et 23 décembre**SACS BLANCS :**tous les lundis **sauf** lundi 11 novembre
avancé au samedi 9 novembre**VERRES / PAPIERS – CARTONS :**28 octobre - 25 novembre
23 décembre**tibi**



ETS M-F ET P-A JACQUART
Construction et rénovation

TEL 064 442 087 GSM 0477 366 815
rue de la Quiétude, 10 - 7160 Godarville

RÉNOVATION ET CONSTRUCTION GÉNÉRALE
Terrassement • Citerne • Toiture • Chauffage
Sanitaire • Carrelage intérieur et extérieur
Crépis • Bardage • Isolation




Agence locale pour l'emploi
Titres-services

*Vous avez besoin
d'un coup de main...
d'une aide ménagère ?*

N° agrément 03898

rue Solvay, 17 - Chapelle-lez-Herlaimont
Tél. 064 46 09 18 - alechappelle@skynet.be

Bureau ouvert : Lundi, mardi, vendredi : 9h à 12h - 14h à 16h
Mercredi et jeudi : 9h à 12h



Pharmacie REMILI BASTIN

**POUR TOUS VOS MEDICAMENTS
UN SEUL LIEU : VOTRE PHARMACIE**

Rue Solvay, 64
7160 - Chapelle-lez-Herlaimont

Tel : +3264442253
Fax : +3264340434
info@remili.com
www.remili.com - Facebook : Pharmacie Remili Bastin



Véronique VISEUR
Infirmière à domicile

**Soins infirmiers
& palliatifs**

**Prise de sang
7j/7**



☎ **064 26 37 34**
☎ **0494 07 11 68**

Chapelle-lez-Herlaimont

Nikon Gérer vos yeux progressifs. Premiers Nikon,
**FOCALISEZ-VOUS
SUR L'ESSENTIEL**
Offre spéciale du 1^{er} octobre au 15 décembre 2018



Optique Lefèvre
Opticien
Optométriste
Contactologue
Service acoustique

Rue de Gouy 1
7160 Chapelle-lez-Herlaimont
064/44.28.21
www.optiquelefevre.be

faites plaisir à vos yeux et à vos proches :
UN COOLPIX A10 OFFERT
pour l'achat de verres progressifs Nikon



Lingerie
TENDANCE

Lingerie femme et homme

PASSIONATA® SP SIMONE PERELE
Triumph
Chantelle
LISE CHARMIER
flogg
PREMADONNA
RINGELLA

Mardi, jeudi & vendredi de 11h à 18h - Samedi de 10h à 18h - Fermé lundi & mercredi

rue de la Colline 50 • 7160 Chapelle-Lez-Herlaimont
064 86 02 82 | info@lingerie-tendance.be | www.lingerie-tendance.be





Centre Funéraire **SOS-DECES**



Un centre funéraire qui regroupe, dans un cadre calme et verdoyant :



- Funérarium
- Magasin de fleurs et articles funéraires
- Salle pour les retours de deuil.
- Exposition de monuments funéraires

**FUNERAILLES - MONUMENTS FUNERAIRES
CONTRATS OBSEQUES - ASSURANCES-DECES
FLEURS - PLAQUES ET ORNEMENTS**



Un accompagnement basé sur l'écoute, le respect et la discrétion.

Funérailles dans toute la Belgique et à l'étranger.

Large choix de granits et modèles.

Réalisation de projets personnalisés.



WWW.SOS-DECES.BE

064/44 55 44

Rue du Vent de Bise 4 (face au cimetière) - 7160 Chapelle-lez-Herlaimont